

Twoja pralka

Gratulujemy decyzji zakupu nowoczesnego urządzenia gospodarstwa domowego najwyższej jakości marki Siemens. Pralka odznacza się wysoką oszczędnością wody, energii elektrycznej i środków piorących.

Każde urządzenie opuszczające nasz zakład zostało starannie sprawdzone pod kątem działania i stanu.

Każde urządzenie jest fabrycznie nastawione na inteligentny system dozowania. Można natychmiast przystąpić do prania! Zmiana nastawienia podstawowego. → Strona 12, 13

Dalsze informacje i wybór naszych produktów, wyposażenia dodatkowego i części zamiennych oraz informacje dotyczące serwisu można znaleźć na naszej stronie internetowej:

www.siemens-home.com lub proszę zwrócić się do naszego serwisu obsługi klienta.

Spis treści

	Strona
Użytkowanie zgodne z przeznaczeniem	1
Przygotowanie pralki do pracy	2
Przed pierwszym praniem	2/3
Przed każdym praniem	3/4
Po każdym praniu	4/5
Wybór opcji i zmiana nastawień/wyświetlacz	6
Przegląd programów	7
Przepisy bezpieczeństwa pracy	8
Parametry zużycia	8
Ważne wskazówki	9
Wskazówki odnośnie programów/opcji	10
Inteligentny system dozowania (i-Dos)	11–13
Ręczne dozowanie	13
Serwis obsługi klienta	13

Ochrona środowiska / wskazówki dotyczące oszczędności

- Wykorzystać maksymalny wsad danego programu.
- Tkaniny normalnie zabrudzone prać bez prania wstępnego.
- Zamiast **Bawełna 90 °C** wybrać program **Bawełna 60 °C** oraz opcję **ecoExpert**. Znacznie mniejsze zużycie energii przy porównywalnym efekcie prania.
- Dozowanie środka piorącego przy pomocy inteligentnego systemu dozowania pomaga zaoszczędzić środek piorący oraz wodę.
- Tryb oszczędnościowy:** Podświetlenie wyświetlacza gaśnie po paru minutach; **Start/Reload** (Start/Dokładanie) miga. W celu włączenia podświetlenia nacisnąć dowolny przycisk.
- Jeśli pranie ma zostać wysuszone w suszarce, proszę wybrać prędkość obrotową według instrukcji obsługi producenta suszarki.

Automatyka płam

Specjalne programy usuwania 16 różnych płam. Wstępne usuwanie płam nie jest konieczne – pralka dopasowuje cykl prania. → Strona 10

Przygotowanie pralki do pracy

Przygotowanie pralki do pracy

- wyłącznie do użytku domowego,
- do prania tkanin przeznaczonych do prania maszynowego i wężny nadającej się do prania w roztworze środka piorącego,
- przy dozowaniu środków piorących/pomocniczych oraz środków do czyszczenia, konieczne przestrzegać wskazówek producenta,
- do eksploatacji z zimną wodą pitną oraz dostępnymi w handlu środkami do pielęgnacji i prania przeznaczonymi do zastosowania w pralkach automatycznych.

Włożyć wtyczkę do gniazdka sieciowego

- Nigdy nie włączać uszkodzonego urządzenia!
- Poinformować punkt serwisowy!

Odkręcić kurek dopływu wody

- Tylko suchymi rękami!
- Chwytać tylko za wtyczkę!

Niniejszy sprzęt nie jest przeznaczony do użytku przez osoby (dzieci) o ograniczonej zdolności fizycznej, czuciowej lub psychicznej, lub osoby nie mające doświadczenia lub znajomości sprzętu, chyba że odbywa się to pod nadzorem lub zgodnie z instrukcją obsługi sprzętu, przekazanej przez osoby odpowiadające za ich bezpieczeństwo.

Przed pierwszym praniem

Przed każdym praniem

Po każdym praniu

Wybór opcji i zmiana nastawień/wyświetlacz

Przegląd programów

Przepisy bezpieczeństwa pracy

Parametry zużycia

Ważne wskazówki

Wskazówki odnośnie programów/opcji

Inteligentny system dozowania (i-Dos)

Ręczne dozowanie

Serwis obsługi klienta

Przed pierwszym praniem

Przed każdym praniem

Po każdym praniu

Wybór opcji i zmiana nastawień/wyświetlacz

Przegląd programów

Przepisy bezpieczeństwa pracy

Parametry zużycia

Ważne wskazówki

Wskazówki odnośnie programów/opcji

Inteligentny system dozowania (i-Dos)

Ręczne dozowanie

Serwis obsługi klienta

Przed pierwszym praniem

Przed każdym praniem

Po każdym praniu

Wybór opcji i zmiana nastawień/wyświetlacz

Przegląd programów

Przepisy bezpieczeństwa pracy

Parametry zużycia

Ważne wskazówki

Wskazówki odnośnie programów/opcji

Inteligentny system dozowania (i-Dos)

Ręczne dozowanie

Serwis obsługi klienta

Przed pierwszym praniem

Przed każdym praniem

Po każdym praniu

Wybór opcji i zmiana nastawień/wyświetlacz

Przegląd programów

Przepisy bezpieczeństwa pracy

Parametry zużycia

Ważne wskazówki

Wskazówki odnośnie programów/opcji

Inteligentny system dozowania (i-Dos)

Ręczne dozowanie

Serwis obsługi klienta

Przed pierwszym praniem

Przed każdym praniem

Po każdym praniu

Wybór opcji i zmiana nastawień/wyświetlacz

Przegląd programów

Przepisy bezpieczeństwa pracy

Parametry zużycia

Ważne wskazówki

Wskazówki odnośnie programów/opcji

Inteligentny system dozowania (i-Dos)

Ręczne dozowanie

Serwis obsługi klienta

Przed pierwszym praniem

Przed każdym praniem

Po każdym praniu

Wybór opcji i zmiana nastawień/wyświetlacz

Przegląd programów

Przepisy bezpieczeństwa pracy

Parametry zużycia

Ważne wskazówki

Wskazówki odnośnie programów/opcji

Inteligentny system dozowania (i-Dos)

Ręczne dozowanie

Serwis obsługi klienta

Przed pierwszym praniem

Przed każdym praniem

Po każdym praniu

Wybór opcji i zmiana nastawień/wyświetlacz

Przegląd programów

Przepisy bezpieczeństwa pracy

Parametry zużycia

Ważne wskazówki

Wskazówki odnośnie programów/opcji

Inteligentny system dozowania (i-Dos)

Ręczne dozowanie

Serwis obsługi klienta

Przed pierwszym praniem

Przed każdym praniem

Po każdym praniu

Wybór opcji i zmiana nastawień/wyświetlacz

Przegląd programów

Przepisy bezpieczeństwa pracy

Parametry zużycia

Ważne wskazówki

Wskazówki odnośnie programów/opcji

Inteligentny system dozowania (i-Dos)

Ręczne dozowanie

Serwis obsługi klienta

Przed pierwszym praniem

Przed każdym praniem

Po każdym praniu

Wybór opcji i zmiana nastawień/wyświetlacz

Przegląd programów

Przepisy bezpieczeństwa pracy

Parametry zużycia

Ważne wskazówki

Wskazówki odnośnie programów/opcji

Inteligentny system dozowania (i-Dos)

Ręczne dozowanie

Serwis obsługi klienta

Przed pierwszym praniem

Przed każdym praniem

Po każdym praniu

Wybór opcji i zmiana nastawień/wyświetlacz

Przegląd programów

Przepisy bezpieczeństwa pracy

Parametry zużycia

Ważne wskazówki

Wskazówki odnośnie programów/opcji

Inteligentny system dozowania (i-Dos)

Ręczne dozowanie

Serwis obsługi klienta

Przed pierwszym praniem

Przed każdym praniem

Po każdym praniu

Wybór opcji i zmiana nastawień/wyświetlacz

Przegląd programów

Przepisy bezpieczeństwa pracy

Parametry zużycia

Ważne wskazówki

Wskazówki odnośnie programów/opcji

Inteligentny system dozowania (i-Dos)

Ręczne dozowanie

Serwis obsługi klienta

Przed pierwszym praniem

Przed każdym praniem

Po każdym praniu

Wybór opcji i zmiana nastawień/wyświetlacz

Przegląd programów

Przepisy bezpieczeństwa pracy

Parametry zużycia

Ważne wskazówki

Wskazówki odnośnie programów/opcji

Inteligentny system dozowania (i-Dos)

Ręczne dozowanie

Serwis obsługi klienta

Przed pierwszym praniem

Przed każdym praniem

Po każdym praniu

Wybór opcji i zmiana nastawień/wyświetlacz

Przegląd programów

Przepisy bezpieczeństwa pracy

Parametry zużycia

Ważne wskazówki

Wskazówki odnośnie programów/opcji

Inteligentny system dozowania (i-Dos)

Ręczne dozowanie

Serwis obsługi klienta

Przed pierwszym praniem

Przed każdym praniem

Po każdym praniu

Wybór opcji i zmiana nastawień/wyświetlacz

Przegląd programów

Przepisy bezpieczeństwa pracy

Parametry zużycia

Ważne wskazówki

Wskazówki odnośnie programów/opcji

Inteligentny system dozowania (i-Dos)

Ręczne dozowanie

Serwis obsługi klienta

Przed pierwszym praniem

Przed każdym praniem

Po każdym praniu

Wybór opcji i zmiana nastawień/wyświetlacz

Przegląd programów

Przepisy bezpieczeństwa pracy

Parametry zużycia

Ważne wskazówki

Wskazówki odnośnie programów/opcji

Inteligentny system dozowania (i-Dos)

Ręczne dozowanie

Serwis obsługi klienta

Przed pierwszym praniem

Przed każdym praniem

Po każdym praniu

Wybór opcji i zmiana nastawień/wyświetlacz

Przegląd programów

Przepisy bezpieczeństwa pracy

Parametry zużycia

Ważne wskazówki

Wskazówki odnośnie programów/opcji

Inteligentny system dozowania (i-Dos)

Ręczne dozowanie

Serwis obsługi klienta

Przed pierwszym praniem

Przed każdym praniem

Po każdym praniu

Wybór opcji i zmiana nastawień/wyświetlacz

Przegląd programów

Przepisy bezpieczeństwa pracy

Parametry zużycia

Ważne wskazówki

Wskazówki odnośnie programów/opcji

Inteligentny system dozowania (i-Dos)

Ręczne dozowanie

Serwis obsługi klienta

Przed pierwszym praniem

Przed każdym praniem

Po każdym praniu

Wybór opcji i zmiana nastawień/wyświetlacz

Przegląd programów

Przepisy bezpieczeństwa pracy

Parametry zużycia

Ważne wskazówki

Wskazówki odnośnie programów/opcji

Inteligentny system dozowania (i-Dos)

Ręczne dozowanie

Serwis obsługi klienta

Przed pierwszym praniem

Przed każdym praniem

Po każdym praniu

Wybór opcji i zmiana nastawień/wyświetlacz

Przegląd programów

Przepisy bezpieczeństwa pracy

Parametry zużycia

Ważne wskazówki

Wskazówki odnośnie programów/opcji

Inteligentny system dozowania (i-Dos)

Ręczne dozowanie

Serwis obsługi klienta

Przed pierwszym praniem

Przed każdym praniem

Po każdym praniu

Wyb

⚠ Przepisy bezpieczeństwa pracy

- Proszę przeczytać instrukcję obsługi, instrukcję ustawienia i pielęgnacji, jak również wszystkie inne informacje dodane do pralki i postępować zgodnie z nimi.
- Zachować dokumenty związane z urządzeniem dla późniejszego użytku.

Niebezpieczeństwo porażenia prądem elektrycznym

- Wtyczkę wyciągać z gniazdka chwytając tylko za obudowę – nie za przewód.
- Wtyczkę proszę wyciągać/wkładać tylko suchymi rękami!

Śmiertelne niebezpieczeństwo

Przy zużytych urządzeniach:

- Wyciągnąć wtyczkę z gniazdka sieciowego.
- Odciąć przewód sieciowy i usunąć razem z wtyczką.
- Zniszczyć zamek drzwiczek. Dzięki temu dzieci nie mogą zamknąć się w urządzeniu i tym samym narazić się na niebezpieczeństwo.

Niebezpieczeństwo uduszenia

- Opakowania, folie z tworzywa sztucznego i części opakowań przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci.

Niebezpieczeństwo zatrucia

- Środki piorące i pielęgnujące przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci.

Niebezpieczeństwo wybuchu

- Tekstylia, które zostały nasączone środkami czyszczącymi zawierającymi rozpuszczalniki, np. wybielaczem płam, benzyną do prania, mogą być przyczyną wybuchu po załadowaniu do pralki. Pranie najpierw dokładnie wypłukać ręcznie.

Niebezpieczeństwo zranienia

- Drzwiczki urządzenia mogą się mocno nagrząć.
- Proszę zachować ostrożność przy odpompowywaniu resztek gorącego roztworu środka piorącego.
- Nigdy nie stawać na pralce.
- Nie opierać się o otwarte drzwiczki.
- Nie wkładać rąk do bębna, jeśli jest jeszcze w ruchu.

Parametry zużycia

Program	Wsad	Prąd***	Woda***	Długość cyklu programu***
Bawełna 30 °C*	8 kg	0,35 kWh	57 l	2:06 h
Bawełna 40 °C*	8 kg	0,97 kWh	57 l	2:16 h
Bawełna 60 °C*	8 kg	1,36 kWh	57 l	2:26 h
Bawełna 90 °C	8 kg	2,34 kWh	68 l	2:16 h
Syntetyki 40 °C*	3,5 kg	0,55 kWh	41 l	1:35 h
Mix 40 °C*	3,5 kg	0,47 kWh	37 l	0:53 h
Delikatne/Jedwab 30 °C	2 kg	0,14 kWh	35 l	0:43 h
Wetna 30 °C	2 kg	0,16 kWh	40 l	0:40 h

* Ustawienia programu do kontroli zgodnie z Dyrektywą EN60456.
Wskazówka do badań porównawczych: W celu sprawdzenia programów kontrolnych prac z podanym wsadem i maksymalną prędkością obrotową.

Program	Funkcja dodatkowa	Wsad	Roczne zużycie energii	Roczne zużycie wody
Bawełna 40/60 °C	ecoExpert**	8/4 kg	189 kWh	10500 l

** Ustawienie programu do kontroli i etykietowania efektywności energetycznej z zimną wodą (15 °C) zgodnie z dyrektywą 2010/30/UE.
*, ** Ustawienia programu do kontroli: inteligentne dozowanie i-Dos 1/2 nastawić na – (Wyt.), wsypać proszek do komory .
*** Wartości odbiegają od podanych wartości w zależności od ciśnienia oraz twardości wody, temperatury wody doprowadzanej, temperatury otoczenia, typu prania i jego ilości oraz stopnia zabrudzenia, od używanego środka piorącego, wahań napięcia sieciowego oraz wybranych funkcji dodatkowych.

Ważne wskazówki

Jak prać, dbając o pranie i pralkę

- Przy dozowaniu środków piorących/pomocniczych oraz środków do czyszczenia, konieczne przestrzegać wskazówek producenta.
- Opróżnić kieszenie.
- Usunąć metalowe elementy (spinacze biurowe itp.).
- Tkaniny delikatne prać w ochronnych siatkach (np. pończochy, zasłony, biustonosze z pałąkiem z drutu).
- Zamknąć zamki błyskawiczne oraz zapiąć guziki.
- Wyszczotkować ewentualny piasek z kieszeni i zaszywek.
- Usunąć zawieszki z firanek, albo zawiązać je w siatce do prania lub w woreczku.

Włożyć pranie

- Dla optymalnego wirowania prać razem duże i małe części prania.
- Pojedyncze rzeczy mogą doprowadzić do braku wyważenia załadowania bębna.
- Uważać, aby pranie nie utknęło między ramą drzwiczek a gumową.

Zamaczanie Włożyć do bębna pranie jednakowego koloru.

- Środek piorący dozować według i-Dos lub wsypać do komory / przestrzegając zaleceń producenta środka piorącego.
- Nastawić żądany program. Wybrać **Start/Reload** (**Start/Dokładanie**).
- W celu zatrzymania programu, po ok. 10 min wybrać przycisk **Start/Reload** (**Start/Dokładanie**).
- Po żądanym czasie zamaczania, ponownie wybrać **Start/Reload** (**Start/Dokładanie**). Program jest kontynuowany.

Krochmalenie Pranie nie powinno mieć kontaktu ze zmiękcaczem.

Wybrać program **Plukanie/Wirowanie**. Płynny krochmal dozować ręcznie zgodnie z zaleceniem producenta do komory / (w razie potrzeby uprzednio ją wyczyścić). Wybrać **Start/Reload** (**Start/Dokładanie**).

Farbowanie / Odbarwianie

Farbować tylko w zakresie potrzeb gospodarstwa domowego. Sól może negatywnie wpłynąć na stal szlachetną! Przestrzegać zaleceń producenta środka farbiującego! **Nie** odbarwiać prania w pralce!

Wyświetlacz wsadu

Czujnik wsadu rozpoznaje stopień załadowania pralki. Pranie nie jest ważone.

Automatyka wagowa

System automatyki wagowej dopasowuje dzięki dalszym czujnikom optymalne zużycie wody i prądu oraz czas przebiegu programu dla każdego programu w zależności od rodzaju tkanin i wsadu; dzieje się to niezależnie od informacji na wyświetlaczu wsadu.

Dokładanie

Wybrać przycisk **Start/Reload** (**Start/Dokładanie**), gdy po starcie programu ma zostać dołożone pranie. Urządzenie sprawdza czy dołożenie prania jest możliwe. Przestrzegać wskazówek na wyświetlaczu. Ze względu na bezpieczeństwo użytkownika, drzwiczki urządzenia są zablokowane tak długo jak bęben jest jeszcze w ruchu, przy wysokim poziomie wody i/lub wysokiej temperaturze. W celu kontynuacji programu wybrać przycisk **Start/Reload** (**Start/Dokładanie**).

Zabezpieczenie przed dziećmi / blokada urządzenia wyl. – wł., symbol wyświetlacza

Pralkę można zabezpieczyć przed przypadkową zmianą ustawionych funkcji.

Aktywacja: nacisnąć 5 sekund na przycisk **Menu**. Świeci się symbol .

Deaktywacja: nacisnąć 5 sekund na przycisk **Menu**.

i – Przy zmienionej pozycji programatora po starcie: Symbol miga. Najpierw nastawić programator na program wyjściowy a następnie deaktywować.

– Zabezpieczenie przed dziećmi może pozostać aktywne do następnego startu progr. oraz również po wyłączeniu urządzenia (na wyświetlaczu ukazuje się nazwa ostatnio wybranego progr.). Przed startem progr. wyl. zabezpieczenie przed dziećmi i ewentualnie ponownie wł. po starcie progr..

Programy z wyl. wstępnym, symbol wyświetlacza

Przy pewnych programach można wybrać pranie wstępne. Przy **inteligentnym dozowaniu i-Dos**: Wybrany środek piorący jest używany dla prania wstępnego i zasadniczego. Aby zapobiec nadmiernemu dozowaniu środka piorącego dla prania wstępnego i zasadniczego, zalecamy nastawienie normalne dla ilości dozowania. Przy **ręcznym dozowaniu**: Środek piorący podzielić dla prania wstępnego i zasadniczego. Środek piorący przeznaczony dla prania wstępnego włożyć do bębna; środek piorący przeznaczony dla prania zasadniczego dozować do komory /. Dla kolorów nie stosować środków piorących zawierających wybielacz.

Wskazówki odnośnie programów/opcji

Programy automatyczne

Stopień zabrudzenia i rodzaj prania są automatycznie określane a przebieg programu prania oraz inteligentne dozowanie optymalnie dopasowywane.

- **Automatyka**: dla wytrzymałych tkanin
- **Automatyka delikatna**: łagodniejszy cykl prania

Outdoor + Impregnacja Pranie nie może mieć kontaktu ze zmiękcaczem.

Specjalne środki piorące i impregnujące do odzieży nadającej się do prania w pralkach można nabyć w sklepach z artykułami sportowymi. Dozowanie według zaleceń producenta.

1. Programator nastawić na **Outdoor + Impregnacja**. Włożyć pranie.
2. Specjalne środki piorące dla odzieży wierzchniej dozować do komory /.
3. Wybrać **Start/Reload** (**Start/Dokładanie**). Program zatrzymuje się przed impregnacją.
4. Środek impregnujący dozować do komory /.
5. Wybrać **Start/Reload** (**Start/Dokładanie**). Dodatkowa pielęgnacja prania według zaleceń producenta.

Plukanie/Wirowanie

Przy kombinowanym programie **Plukanie/Wirowanie**, pod opcją **Pl. dodatkowe** → strona 6, nastawiony jest jeden cykl plukania. Jeśli wykorzystany ma być tylko program wirowania, **Pl. dodatkowe** nastawić na **wyl.**.

Wybór płam

Nie pozostawiać płam do wyschnięcia. Przed praniem usunąć stałe resztki. Przygotować rzeczy do prania tak jak zwykle i załadować pralkę. Wybrać jeden rodzaj płam (nie łączyć kilku na raz).

W sumie można wybrać spośród 16 różnych płam. Pralka dokładnie dopasowuje temperaturę kąpieli piorącej, ruchy bębna i czas zamaczania do rodzaju płam. Woda gorąca lub zimna, delikatne lub intensywne obracanie rzeczy oraz długie lub krótkie zamaczanie decydują o indywidualnym przebiegu programu piorącego odpowiednio dla każdego rodzaju płam.

Przyciskiem **Menu** wybrać wybór płam; przyciskami **+/- Change** (Zmiana) wybrać płamę. Wynikiem jest optymalne usuwanie płam.

Plamy

Czekolada	Kawa	Pomidory	Trawa
Czerwone wino	Kosmetyki	Pot	Truskawka
Herbata	Krew	Skarpety	Ziemia i piasek
Jajko	Pomarańczka	Tłuszcz	Zupki i kaszki

2 programy płam szczegółowo objaśnione (przykłady)

Jajko Zamaczanie w letniej wodzie; wybrany program z wyższym poziomem wody i dodatkowymi płukaniem w celu usunięcia drobnych cząstek.

Krew Krew zostanie najpierw „rozpuszczona” w zimnej wodzie, a następnie startuje wybrany program piorący.

W drodze intensywnych studiów opracowano porównywalne metody dla pozostałych rodzajów płam.

Inteligentny system dozowania (i-Dos)

Uruchomienie

Urządzenie zostało fabrycznie nastawione na dozowanie ze środkiem piorącym w płynie oraz zmiękcaczem, oznaczone poprzez odpowiednie wkładki wymienne w pokrywie dozowania:

- Środek do prania tkanin kolorowych – standard,
- Zmiękcacz tylko i-Dos 2 – standard,
- Uniwersalny środek piorący – dołączony do zakresu dostawy.

Zamiast zmiękcacza można dozować drugi środek piorący w płynie w pojemniku i-Dos 2. → Strona 13

W razie potrzeby można wymienić wkładki.

Napełnienie pojemnika dozującego

1. Wysunąć szufladę dozownika.
2. Otworzyć pokrywę dozowania.
3. Dodać środek piorący/zmiękcacz. Nie napełniać powyżej oznaczenia **max**.
4. Zamknąć pokrywę dozowania.
5. Szufladę dozownika wsunąć całkowicie i powoli na miejsce.

Całkowicie wsunięta szuflada ukazuje się przy włączonym urządzeniu:

- przynależny wskaźnik świeci się przy wybranym inteligentnym dozowaniu i-Dos 1/i-Dos 2. → Strona 11
- wskaźnik miga jeden raz, gdy inteligentne dozowanie nie zostało wybrane. → Strona 11.

i Proszę przestrzegać wskazówek producenta przy wyborze środka piorącego i pielęgnacyjnego. Zalecamy używać uniwersalny środek piorący/środek do prania tkanin kolorowych w płynie dla wszystkich kolorowych tekstyliów z bawełny oraz syntetyków nadających się do prania w pralce.

- Stosować tylko produkty w płynie.
- Nie stosować środków zawierających rozpuszczalniki, substancje żrące lub wydające gazy (np. wybielacz w płynie).
- Nie mieszać środka piorącego ze zmiękcaczem.
- Nie stosować starych i mocno zagęszczonych produktów.
- Aby zapobiec przyschnięciu środków piorących nie pozostawiać pokrywy dozowania otwartej przez dłuższy czas.

Przy codziennym używaniu

Wskaźniki świetlne na uchwycie szuflady

- Wskaźnik **świeci się**, gdy wybrane zostało inteligentne dozowanie dla pojemnika.
 - Wskaźnik **miga**, gdy minimalne napełnienie nie zostało osiągnięte.
 - Wskaźnik **zamiga chwilowo**, gdy szuflada została prawidłowo wsunięta (przy niewybranym inteligentnym dozowaniu).
- *Osobna instrukcja ustawienia/pielęgnacji, strona 9*

Inteligentny system dozowania (i-Dos)

Włączanie i wyłączanie inteligentnego dozowania/dopasowanie dozowania

Inteligentne dozowanie środka piorącego i zmiękcacza jest nastawione fabrycznie we wszystkich dozwolonych programach, → strona 7; można je indywidualnie zmienić – w zależności od programu. W razie potrzeby można dodatkowo do inteligentnego dozowania ręcznie dodać wspomagające środki piorące (np. wybielacz płam) do komory /.

Zmiana dozowania:

1. Przyciskami **i-Dos 1/i-Dos 2** wybrać menu dozowania.
2. Przyciskami **+/- Change** (Zmiana) wybrać żądane dozowanie. Lampka kontrolna na uchwycie szuflady gaśnie przy nastawieniu na **wyl.**.

i Wybór (wyl./wł.) dla i-Dos1 oraz i-Dos2 zostaje zapisany w pamięci programu do następnej zmiany, również wtedy gdy urządzenie zostanie wyłączone.

Napełnienie środkiem piorącym / zmiękcaczem

Miganie przynależnego wskaźnika świetlnego przy wybranym inteligentnym dozowaniu oraz odpowiednia wskazówka na wyświetlaczu pokazują, że minimalne napełnienie nie zostało osiągnięte. Zawartość wystarczy jeszcze dla około 3 cykli prania. Środek piorący lub zmiękcacz można dodać w każdej chwili. Przy zmianie produktu/producenta zalecamy aby uprzednio wyczyścić pojemniki → *osobna instrukcja ustawienia/pielęgnacji, strona 8, 9* oraz ewentualnie dopasować podstawową ilość dozowania.

Nastawienie podstawowe i-Dos

Ewentualnie zmienić podstawowe ilości dozowania dla środka piorącego oraz zmiękcacza

Podstawowa ilość dozowania to ilość dozowania dla środków piorących i zmiękcaczy dla przeciętnego załadowania w gospodarstwie domowym. Podstawowa ilość dozowania odpowiada zaleceniom producenta środka piorącego względnie zmiękcacza (przeciętne zabrudzenie, przeciętna miękkość używanego produktu, przeciętne dla gospodarstwa domowego załadowanie dla twardości dostępnej wody).

Dane te można znaleźć na opakowaniu środka piorącego/zmiękcacza lub proszę zwrócić się z zapytaniem do producenta.

W celu ustalenia twardości dostępnej wody proszę użyć paski kontrole lub zwrócić się z zapytaniem do Zakładu Wodociągowego.

Twardość dostępnej wody:

Nastawienie fabryczne podstawowej ilości dozowania: środek piorący 75 ml/zmiękcacz 36 ml

Dopasowanie podstawowych ilości dozowania:

1. Przyciskami **Menu** wybrać punkt z menu **i-Dos1: Baza** lub **i-Dos2: Baza**.
2. Przyciskami **+/- Change** (Zmiana) nastawić podstawową ilość dozowania (10 ml–200 ml).

długie naciśnięcie = szybki przebieg

Inteligentny system dozowania (i-Dos)

Ewentualnie zmienić zawartość pojemnika i-Dos 2

Zamiast zmiękcacza można dozować drugi środek piorący w płynie w pojemniku i-Dos 2.

1. Przyciskiem **Menu** wybrać punkt menu **i-Dos2: Zawart.**
2. Przyciskami **+/- Change** (Zmiana) przelać między zmiękcaczem i środkiem piorącym.

i – Dodatkowa wkładka wymienna dla drugiego środka piorącego jest dołączona do zakresu dostawy i może zostać zamontowana w pokrywie dozowania. → Strona 11

– Przy zmianie zawartości pojemnika, podstawowa ilość dozowania zostaje cofnięta do nastawienia fabrycznego. W razie potrzeby dopasować podstawową ilość dozowania.

Ręczne dozowanie do komory /

1. Inteligentne dozowanie nastawić na – (wyl.). → Strona 12
 2. Dozowanie do komory / według ilości prania, zaleceń producenta oraz twardości wody.
- / = środek/proszek piorący w płynie

i – Nie używać ręcznego dozowania przy programach z **P.wstępne** i/lub przy opcji programu **Koniec**.

– Przy programach z **P.wstępne** wsypać środek piorący. → Strona 9

Nie wysuwać szuflady dozownika podczas wlewania się wody.

Serwis obsługi klienta

- Jeśli usterki nie da się usunąć we własnym zakresie (→ *osobna instrukcja ustawienia/pielęgnacji, Co robić gdy ...*), proszę się zwrócić do naszego serwisu. Znajdziemy właściwe rozwiązanie, również by uniknąć zbędnego wezwania technika serwisu.
- Dane do nawiązania kontaktu z najbliższym punktem serwisowym znajdują się tutaj lub w spisie punktów serwisowych (w zależności od modelu).
- **PL 0801 191 534**
- Serwisowi należy podać numer wyrobu (E-Nr.) oraz numer fabryczny urządzenia (FD).

E-Nr. FD

Numer wyrobu Numer fabryczny

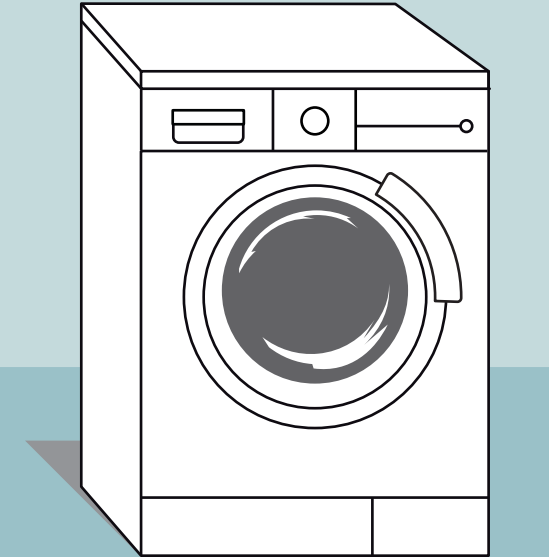
Proszę zaufać kompetencji producenta. W razie usterki proszę zwrócić się do nas. W ten sposób zapewniona zostanie naprawa przeprowadzona przez profesjonalny serwis, dysponujący oryginalnymi częściami zamiennymi.

⚠ Przestrzegać przepisów bezpieczeństwa pracy zamieszczonych na stronie 8!

Pralka z inteligentnym systemem dozowania

Instrukcja obsługi

Przed uruchomieniem pralki proszę przeczytać instrukcję obsługi oraz osobną instrukcję ustawienia/pielęgnacji!



Twoja pralka

Gratulujemy decyzji zakupu nowoczesnego urządzenia gospodarstwa domowego najwyższej jakości marki Siemens. Pralka odznacza się wysoką oszczędnością wody, energii elektrycznej i środków piorących.

Każde urządzenie opuszczające nasz zakład zostało starannie sprawdzone pod kątem działania i stanu.

Każde urządzenie jest fabrycznie nastawione na inteligentny system dozowania. Można natychmiast przystąpić do prania! Zmiana nastawienia podstawowego. → *Strona 12, 13*

Dalsze informacje i wybór naszych produktów, wyposażenia dodatkowego i części zamiennych oraz informacje dotyczące serwisu można znaleźć na naszej stronie internetowej:

www.siemens-home.com lub proszę zwrócić się do naszego serwisu obsługi klienta.

Spis treści

	Strona
■ Użytkowanie zgodne z przeznaczeniem	1
■ Przygotowanie pralki do pracy	2
■ Przed pierwszym praniem	2/3
■ Przed każdym praniem	3/4
■ Po każdym praniu	4/5
■ Wybór opcji i zmiana nastawień/wyświetlacz	6
■ Przegląd programów	7
■ Przepisy bezpieczeństwa pracy	8
■ Parametry zużycia	8
■ Ważne wskazówki	9
■ Wskazówki odnośnie programów/opcji	10
■ Inteligentny system dozowania (i-Dos)	11–13
■ Ręczne dozowanie	13
■ Serwis obsługi klienta	13



Ochrona środowiska / wskazówki dotyczące oszczędności

- Wykorzystać maksymalny wsad danego programu.
- Tkaniny normalnie zabrudzone prać bez prania wstępnego.
- Zamiast **Bawełna 90 °C** wybrać program **Bawełna 60 °C** oraz opcję **ecoExpert**. Znacznie mniejsze zużycie energii przy porównywalnym efekcie prania.
- Dozowanie środka piorącego przy pomocy inteligentnego systemu dozowania pomaga zaoszczędzić środek piorący oraz wodę.
- **Tryb oszczędnościowy:** Podświetlenie wyświetlacza gaśnie po paru minutach; **Start/Reload** (Start/Dokładanie) miga. W celu włączenia podświetlenia nacisnąć dowolny przycisk.
- Jeśli pranie ma zostać wysuszone w suszarce, proszę wybrać prędkość obrotową według instrukcji obsługi producenta suszarki.

Automatyka płam

Specjalne programy usuwania 16 różnych płam. Wstępne usuwanie płam nie jest konieczne – pralka dopasowuje cykl prania.

→ *Strona 10*

Użytkowanie zgodne z przeznaczeniem

- wyłącznie do użytku domowego,
- do prania tkanin przeznaczonych do prania maszynowego i wełny nadającej się do prania w roztworze środka piorącego,
- przy dozowaniu środków piorących/pomocniczych oraz środków do czyszczenia, konieczne przestrzegać wskazówek producenta,
- do eksploatacji z zimną wodą pitną oraz dostępnymi w handlu środkami do pielęgnacji i prania przeznaczonymi do zastosowania w pralkach automatycznych.



- Nie pozostawiać dzieci bez nadzoru przy urządzeniu!
- Dzieciom oraz osobom, które nie zostały pouczone w obsłudze urządzenia, nie wolno obsługiwać pralki!
- Nie pozwalać zwierzętom domowym na przebywanie w pobliżu pralki!
- Niniejszy sprzęt nie jest przeznaczony do użytku przez osoby (dzieci) o ograniczonej zdolności fizycznej, czuciowej lub psychicznej, lub osoby nie mające doświadczenia lub znajomości sprzętu, chyba że odbywa się to pod nadzorem lub zgodnie z instrukcją obsługi sprzętu, przekazanej przez osoby odpowiadające za ich bezpieczeństwo.

Przygotowanie pralki do pracy



Prawidłowa instalacja urządzenia zgodnie z osobną instrukcją ustawienia/pielęgnacji.



Kontrola urządzenia

- Nigdy nie włączać uszkodzonego urządzenia!
- Poinformować punkt serwisowy!



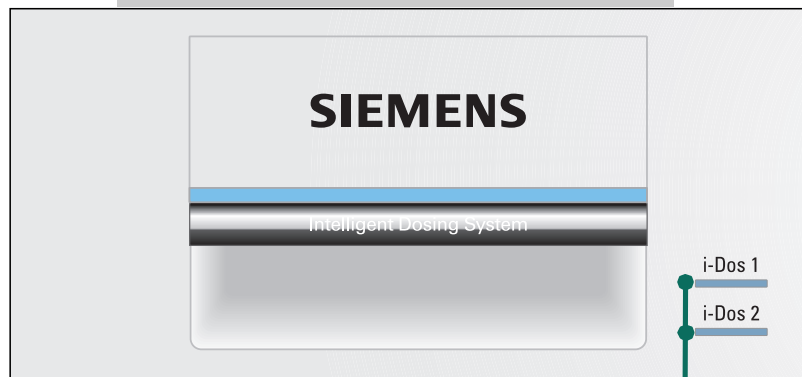
Włożyć wtyczkę do gniazdka sieciowego

- Tylko suchymi rękami!
- Chwytać tylko za wtyczkę!



Odkręcić kurek dopływu wody

Uchwyt szuflady dozownika



Programator



i-Dos 1

Środek pior.

i-Dos 1 wybrany/wskaźnik napętnienia. → *Strona 11–13*

i-Dos 2

Zmiękcacz lub środek pior.

i-Dos 2 wybrany/wskaźnik napętnienia. → *Strona 11–13*

Inteligentny system dozowania (i-Dos)

Pralka wyposażona jest w inteligentny system dozowania dla środków piorących w płynie oraz dla zmiękcaczy. Do dyspozycji są pojemniki i-Dos 1 oraz i-Dos 2 (1,3 l/0,5 l), które znajdują się w szufladzie dozownika. Można wybrać pomiędzy używaniem środka piorącego w płynie i zmiękcacza lub dwóch środków piorących w płynie. → *Strona 13*

Programy automatyczne

Automatyczne dopasowanie programu prania oraz inteligentnego dozowania zależne od rozpoznanego rodzaju prania oraz zabrudzenia. → *Strona 10*

▽ M

Wybór na podstaw
→ *Strona 10*

∧ M

Wybór ustawienia programu. →

Temp. °C

i-Dos 1

i-Dos 2

Spin 
(Wirowanie)

Przed pierwszym praniem

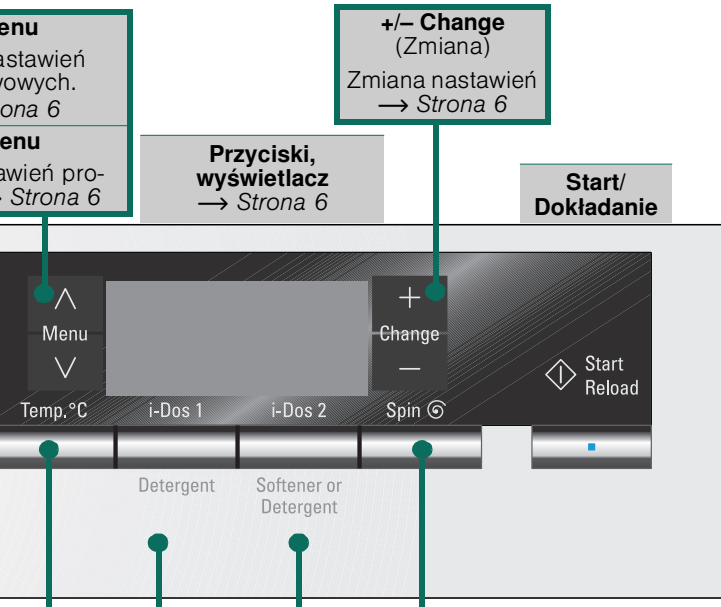


Napełnić pojemniki dozujące i-Dos 1 oraz i-Dos 2. → Strona 11



Przeprowadzić jednorazowo program prania bez włożenia jakichkolwiek rzeczy

1. Aby zapobiec odpłynięciu środka piorącego przy pierwszym praniu do odpływu: Do komory wlać 1 litr wody i uruchomić program **Odpompowanie**.
2. Przeprowadzić jednorazowo program **Bawełna 90 °C**; nie wkładać jakichkolwiek rzeczy do prania.



Wybieranie temperatury

– – (zimno) do 90°; przyciskami +/- Change (Zmiana)

Wybór dozowania **środku piorącego** → Strona 12

I = lekko, II = średnio, III = silnie, – = wył.; przyciskami +/- Change (Zmiana)

Wybór dozowania **zmiękczacza lub środka piorącego** → Strona 12

I = lekko, II = średnio, III = silnie, – = wył.; przyciskami +/- Change (Zmiana)

Wybór prędkości obrotowej wirowania (obroty na minutę, 0 = brak wirowania podczas przebiegu programu)

0 do 1600 * (* w zależności od modelu); przyciskami +/- Change (Zmiana)

Przed każdym praniem



Otworzyć drzwiczki urządzenia

Sortować pranie



Według danych na naszywkach. Według gatunku, koloru, stopnia zabrudzenia i temperatury prania. Przestrzegać wskazówek pielęgnacji producenta! Nie przekraczać maksymalnego wsadu. → Strona 7 Przestrzegać ważnych wskazówek. → Strona 9

Wybrać program



Programator do włączania i wyłączania urządzenia oraz do wyboru programu. Można kręcić w obydwie strony.

Jeśli zabezpieczenie przed dziećmi aktywne → deaktywować, strona 9.

Przestrzegać wskazówek na wyświetlaczu!

Maks. 8kg
Bawełna
Włóż pranie

Włożyć pranie

Przestrzegać informacji wyświetlacza wsadu. → Strona 9

0 Załad.: Maks. 8kg
Bawełna
Włóż pranie

Zamknąć drzwiczki urządzenia



Uważać, aby pranie nie utkwilo między ramą drzwiczek a uszczelką gumową.

Inteligentne dozowanie jest nastawione fabrycznie na:
i-Dos1: II = Dozowanie środków piorących : śred.
i-Dos2: II = Dozowanie zmiękczacza : śred.
Zmiana dozowania. → Strona 12

Wybór ustawień programu



Wszystkie przyciski są czułe na dotyk – do obsługi wystarczy lekkie dotknięcie!

Temperatura/Prędkość obrotowa → Strona 2

Menu → Strona 6

Wybór płam → Strona 10

Ręczne dozowanie → Strona 13

Start

1.

2.

Szuflada dozownika

komora dla ręcznego

pojemnik i-Dos 2 dla in-
zmiękczacza lub środków

pojemnik i-Dos 1 dla
środek piorący w pł

Uchwyt szuflady
dozownika

3.

4.

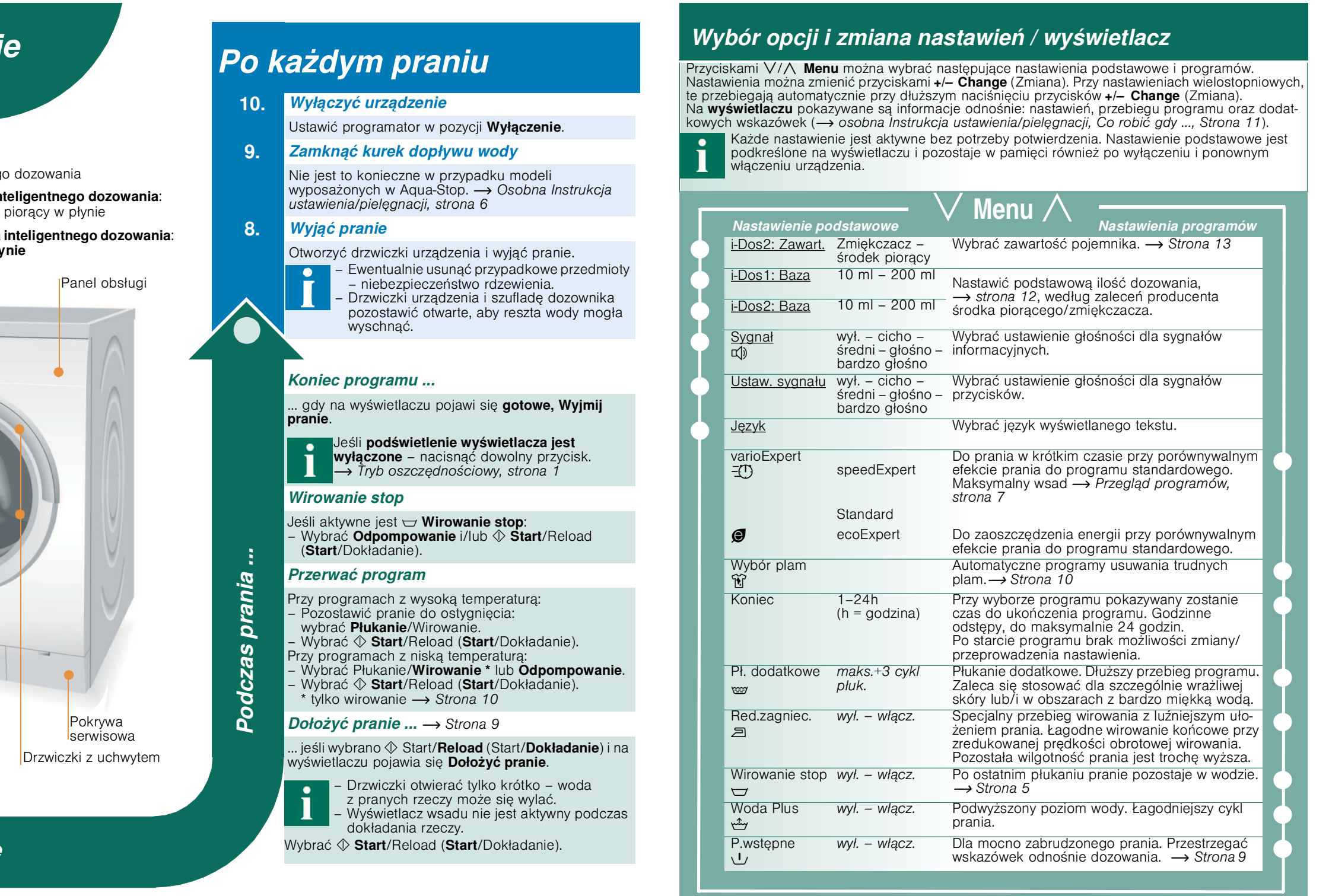
5.

6.

Oświetlenie bębna (w zależności od modelu) – oświetlenie gaśnie automatycznie po otwarciu i zamknięciu drzwiczek oraz po włączeniu programu.

7.

Pranie



Po każdym praniu

10. **Wyłączyć urządzenie**
Ustawić programator w pozycji **Wyłączenie**.
9. **Zamknąć kurek dopływu wody**
Nie jest to konieczne w przypadku modeli wyposażonych w Aqua-Stop. → *Osobna Instrukcja ustawienia/pielęgnacji, strona 6*
8. **Wyjąć pranie**
Otworzyć drzwiczki urządzenia i wyjąć pranie.
 - Ewentualnie usunąć przypadkowe przedmioty – niebezpieczeństwo rdzewienia.
 - Drzwiczki urządzenia i szufladę dozownika pozostawić otwarte, aby reszta wody mogła wyschnąć.

Koniec programu ...

... gdy na wyświetlaczu pojawi się **gotowe, Wyjmij pranie**.

i Jeśli **podświetlenie wyświetlacza jest wyłączone** – nacisnąć dowolny przycisk. → *Tryb oszczędnościowy, strona 1*

Wirowanie stop

Jeśli aktywne jest **Wirowanie stop**:

- Wybrać **Odpompowanie** i/lub **Start/Reload** (**Start/Dokładanie**).

Przerwać program

Przy programach z wysoką temperaturą:

- Pozostawić pranie do ostygnięcia: wybrać **Płukanie/Wirowanie**.
- Wybrać **Start/Reload** (**Start/Dokładanie**).

Przy programach z niską temperaturą:

- Wybrać **Płukanie/Wirowanie *** lub **Odpompowanie**.
- Wybrać **Start/Reload** (**Start/Dokładanie**).

* tylko wirowanie → *Strona 10*

Dołożyć pranie ... → Strona 9

... jeśli wybrano **Start/Reload** (**Start/Dokładanie**) i na wyświetlaczu pojawia się **Dołożyć pranie**.

i – Drzwiczki otwierać tylko krótko – woda z pranych rzeczy może się wylać.
– Wyświetlacz wsadu nie jest aktywny podczas dokładania rzeczy.

Wybrać **Start/Reload** (**Start/Dokładanie**).

Wybór opcji i zmiana nastawień / wyświetlacz

Przyciskami **Menu** można wybrać następujące nastawienia podstawowe i programów. Nastawienia można zmienić przyciskami **+/- Change** (Zmiana). Przy nastawieniach wielostopniowych, te przebiegają automatycznie przy dłuższym naciśnięciu przycisków **+/- Change** (Zmiana). Na **wyświetlaczu** pokazywane są informacje odnośnie: nastawień, przebiegu programu oraz dodatkowych wskazówek (→ *osobna Instrukcja ustawienia/pielęgnacji, Co robić gdy ..., Strona 11*).

i Każde nastawienie jest aktywne bez potrzeby potwierdzenia. Nastawienie podstawowe jest podkreślone na wyświetlaczu i pozostaje w pamięci również po wyłączeniu i ponownym włączeniu urządzenia.

Menu		
Nastawienie podstawowe		Nastawienia programów
i-Dos2: Zawart.	Zmiękczac – środek piorący	Wybrać zawartość pojemnika. → <i>Strona 13</i>
i-Dos1: Baza	10 ml – 200 ml	Nastawić podstawową ilość dozowania, → <i>strona 12</i> , według zaleceń producenta środka piorącego/zmiękczacza.
i-Dos2: Baza	10 ml – 200 ml	
Sygnał	wył. – cicho – średni – głośno – bardzo głośno	Wybrać ustawienie głośności dla sygnałów informacyjnych.
Ustaw. sygnału	wył. – cicho – średni – głośno – bardzo głośno	Wybrać ustawienie głośności dla sygnałów przycisków.
Język		Wybrać język wyświetlanego tekstu.
varioExpert	speedExpert	Do prania w krótkim czasie przy porównywalnym efekcie prania do programu standardowego. Maksymalny wsad → <i>Przegląd programów, strona 7</i>
	Standard	
	ecoExpert	Do zaoszczędzenia energii przy porównywalnym efekcie prania do programu standardowego.
Wybór płam		Automatyczne programy usuwania trudnych płam. → <i>Strona 10</i>
Koniec	1–24h (h = godzina)	Przy wyborze programu pokazywany zostanie czas do ukończenia programu. Godzinne odstępy, do maksymalnie 24 godzin. Po starcie programu brak możliwości zmiany/przeprowadzenia nastawienia.
Pł. dodatkowe	maks.+3 cykl płuk.	Płukanie dodatkowe. Dłuższy przebieg programu. Zaleca się stosować dla szczególnie wrażliwej skóry lub/i w obszarach z bardzo miękką wodą.
Red.zagniec.	wył. – włącz.	Specjalny przebieg wirowania z luźniejszym ułożeniem prania. Łagodne wirowanie końcowe przy zredukowanej prędkości obrotowej wirowania. Pozostała wilgotność prania jest trochę wyższa.
Wirowanie stop	wył. – włącz.	Po ostatnim płukaniu pranie pozostaje w wodzie. → <i>Strona 5</i>
Woda Plus	wył. – włącz.	Podwyższony poziom wody. Łagodniejszy cykl prania.
P.wstępne	wył. – włącz.	Dla mocno zabrudzonego prania. Przestrzegać wskazówek odnośnie dozowania. → <i>Strona 9</i>

Przegląd programów → Przestrzegać tabeli parametrów zużycia, strona 8, oraz wskazań na stronie 9!

Programy	°C (-- = zimno)	maks.	Rodzaj prania		i-Dos** Środek pior.	Zmiękcacz	Opcje; wskazówki
Bawełna	-- ... 90 °C	8 kg/	wytrzymale tkaniny, odporne na wysoką temperaturę		✓	✓	☰, ☹, ☶, ☷, ☸, ☹, ☶, ☷, ☸, ☹
Bawełna Eco	-- ... 60 °C	5 kg*	tkaniny z bawełny lub lnu				☰, ☹, ☶, ☷, ☸, ☹, ☶, ☷, ☸, ☹
Syntetyki	-- ... 60 °C	3,5 kg	tkaniny syntetyczne z domieszką bawełny lub lnu, syntetyki lub włókna mieszane		✓	✓	☰, ☹, ☶, ☷, ☸, ☹, ☶, ☷, ☸, ☹
Mix	-- ... 40 °C	3,5 kg	tkaniny z bawełny oraz wytrzymałe tkaniny		✓	✓	☰, ☹, ☶, ☷, ☸, ☹, ☶, ☷, ☸, ☹
Delikatne/ Jedwab	-- ... 40 °C	2 kg	dla delikatnych wyrobów tekstylnych, np. z jedwabiu, satyny, syntet. lub włókien mieszanych (np. zastony)		✓	✓	☰, ☹, ☶, ☷, ☸, ☹, ☶, ☷, ☸, ☹
☞ Wełna	-- ... 40 °C	2 kg	wełna nadająca się do prania ręcznego lub w pralce, albo wyroby tekstylne z udziałem wełny		-	✓	☰; szczególnie łagodny program prania zapobiegający zbieganiu się rzeczy; dłuższe przerwy w programie (tkaniny spoczywają w roztworze środka piorącego)
Płukanie/ Wirowanie		8 kg			-	✓	☸, ☹, ☶, ☷, ☸; płukanie dodatkowe z późniejszym wirowaniem, dalsze wskazówki → Strona 10
Odpompowanie		8 kg			-	-	wody płuczacej przy ☷Wirowaniu stop (bez wirowania końcowego)
Super 15	-- ... 40 °C	2 kg	tkaniny syntetyczne z domieszką bawełny lub lnu, syntetyki lub włókna mieszane		✓	✓	☰; program Super 15, ok. 15 minut, nadający się do lekko zabrudzonych rzeczy
Outdoor + Impregnacja	-- ... 40 °C	1 kg	pranie z późniejszą impregnacją tkanin odpornych na oddziaływanie atmosferyczne, odzieży sportowej i odzieży wierzchniej – także z membranową podszewką termiczną		-	-	☰, ☹, ☶, ☷, ☸, ☹, ☶, ☷, ☸; dalsze informacje odnośnie impregnacji na stronie 10; okresowo zredukowana prędkość wirowania końcowego
Koszule Business	-- ... 60 °C	2 kg	nie wymagające prasowania koszule z bawełny, lnu, syntetyku lub tkanin mieszanych		✓	✓	☰, ☹, ☶, ☷, ☸, ☹, ☶, ☷, ☸; ☷tylko krótkie wirowanie; wieszac w mokrym stanie
Dessous	-- ... 40 °C	1 kg	dessous		-	✓	☰, ☹, ☶, ☷, ☸, ☹, ☶, ☷, ☸, ☹
Ciepne kolory	-- ... 40 °C	3,5 kg	ciemne tkaniny z bawełny oraz ciemne tkaniny syntetyczne		✓	✓	☰, ☹, ☶, ☷, ☸, ☹, ☶, ☷, ☸, ☹
Automatyczna delikatna	30 °C	3,5 kg	→ Strona 10		✓	✓	☰, ☹, ☶, ☷, ☸, ☹, ☶, ☷, ☸, ☹
Automatyczna	40 °C	6 kg	→ Strona 10		✓	✓	☰, ☹, ☶, ☷, ☸, ☹, ☶, ☷, ☸, ☹

* Zredukowane załadowanie przy opcji **speedExpert** , ^{**} możliwość wybrania/wyłączenia, – brak możliwości wybrania

i Jako **krótki program** nadaje się program **Mix 40 °C** z maksymalną do nastawienia prędkości obrotową wirowania.

9204 / 9000766065



Siemens Electrogeräte GmbH
Carl-Wery-Str. 34
81739 München/Deutschland



Przepisy bezpieczeństwa pracy

- Proszę przeczytać instrukcję obsługi, instrukcję ustawienia i pielęgnacji, jak również wszystkie inne informacje dodane do pralki i postępować zgodnie z nimi.
- Zachować dokumenty związane z urządzeniem dla późniejszego użytku.

Niebezpieczeństwo porażenia prądem elektrycznym

- Wtyczkę wyciągać z gniazdka chwytając tylko za obudowę – nie za przewód.
- Wtyczkę proszę wyciągać/wkładać tylko suchymi rękami!

Śmiertelne niebezpieczeństwo

- Przy zużytych urządzeniach:
- Wyciągnąć wtyczkę z gniazdka sieciowego.
 - Odciąć przewód sieciowy i usunąć razem z wtyczką.
 - Zniszczyć zamek drzwiczek. Dzięki temu dzieci nie mogą zamknąć się w urządzeniu i tym samym narazić się na niebezpieczeństwo.

Niebezpieczeństwo uduszenia

- Opakowania, folie z tworzywa sztucznego i części opakowań przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci.

Niebezpieczeństwo zatrucia

- Środki piorące i pielęgnujące przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci.

Niebezpieczeństwo wybuchu

- Tekstylia, które zostały nasączone środkami czyszczącymi zawierającymi rozpuszczalniki, np. wybiaczem plam, benzyną do prania, mogą być przyczyną wybuchu po załadowaniu do pralki. Pranie najpierw dokładnie wypłukać ręcznie.

Niebezpieczeństwo zranienia

- Drzwiczki urządzenia mogą się mocno nagrzać.
- Proszę zachować ostrożność przy odpompowywaniu resztek gorącego roztworu środka piorącego.
- Nigdy nie stawać na palce.
- Nie opierać się o otwarte drzwiczki.
- Nie wkładać rąk do bębna, jeśli jest jeszcze w ruchu.

Parametry zużycia

Program	Wsad	Prąd***	Woda***	Długość cyklu programu***
Bawełna 30 °C*	8 kg	0,35 kWh	57 l	2:06 h
Bawełna 40 °C*	8 kg	0,97 kWh	57 l	2:16 h
Bawełna 60 °C*	8 kg	1,36 kWh	57 l	2:26 h
Bawełna 90 °C	8 kg	2,34 kWh	68 l	2:16 h
Syntetyki 40 °C*	3,5 kg	0,55 kWh	41 l	1:35 h
Mix 40 °C*	3,5 kg	0,47 kWh	37 l	0:53 h
Delikatne/Jedwab 30 °C	2 kg	0,14 kWh	35 l	0:43 h
Wełna 30 °C	2 kg	0,16 kWh	40 l	0:40 h

* Ustawienia programu do kontroli zgodnie z Dyrektywą EN60456.
Wskazówka do badań porównawczych: W celu sprawdzenia programów kontrolnych prac z podanym wsadem i maksymalną prędkością obrotową.

Program	Funkcja dodatkowa	Wsad	Roczne zużycie energii	Roczne zużycie wody
Bawełna 40/60 °C	ecoExpert**	8/4 kg	189 kWh	10500 l

** Ustawienie programu do kontroli i etykietywania efektywności energetycznej z zimną wodą (15 °C) zgodnie z dyrektywą 2010/30/UE.
*, ** Ustawienia programu do kontroli: inteligentne dozowanie i-Dos 1/2 nastawić na – (Wyl.), wsypać proszek do komory / .

*** Wartości odbiegają od podanych wartości w zależności od ciśnienia oraz twardości wody, temperatury wody doprowadzanej, temperatury otoczenia, typu prania i jego ilości oraz stopnia zabrudzenia, od używanego środka piorącego, wahań napięcia sieciowego oraz wybranych funkcji dodatkowych.

Ważne wskazówki



Jak prac, dbając o pranie i pralkę

- Przy dozowaniu środków piorących/pomocniczych oraz środków do czyszczenia, koniecznie przestrzegać wskazówek producenta.
- Opróżnić kieszenie.
- Usunąć metalowe elementy (spinacze biurowe itp.).
- Tkaniny delikatne prać w ochronnych siatkach (np. pończochy, zasłony, biustonosze z pałąkiem z drutu).
- Zamknąć zamki błyskawiczne oraz zapiąć guziki.
- Wyszczotkować ewentualny piasek z kieszeni i zaszywek.
- Usunąć zawieszki z firanek, albo zawiązać je w siatce do prania lub w woreczku.



Włożyć pranie

- Dla optymalnego wirowania prać razem duże i małe części prania.
- Pojedyncze rzeczy mogą doprowadzić do braku wyważenia załadowania bębna.
- Uważać, aby pranie nie utkwilo między ramą drzwiczek a uszczelką gumową.



Zamaczanie

Włożyć do bębna pranie jednakowego koloru.

- Środek piorący dozować według i-Dos lub wsypać do komory / przestrzegając zaleceń producenta środka piorącego.
- Nastawić żądany program. Wybrać **Start/Reload (Start/Dokładanie)**.
- W celu zatrzymania programu, po ok. 10 min wybrać przycisk **Start/Reload (Start/Dokładanie)**.
- Po żądanym czasie zamaczania, ponownie wybrać **Start/Reload (Start/Dokładanie)**. Program jest kontynuowany.



Krochmalenie

Pranie nie powinno mieć kontaktu ze zmiękcaczem.

Wybrać program **Płukanie/Wirowanie**. Płynny krochmal dozować ręcznie zgodnie z zaleceniem producenta do komory / (w razie potrzeby uprzednio ją wyczyścić). Wybrać **Start/Reload (Start/Dokładanie)**.



Farbowanie / Odbarwianie

Farbować tylko w zakresie potrzeb gospodarstwa domowego. Sól może negatywnie wpłynąć na stal szlachetną! Przestrzegać zaleceń producenta środka farbującego! **Nie** odbarwiać prania w pralce!



Wyświetlacz wsadu

Czujnik wsadu rozpoznaje stopień załadowania pralki. Pranie nie jest ważne.



Automatyka wagowa

System automatyki wagowej dopasowuje dzięki dalszym czujnikom optymalne zużycie wody i prądu oraz czas przebiegu programu dla każdego programu w zależności od rodzaju tkanin i wsadu; dzieje się to niezależnie od informacji na wyświetlaczu wsadu.



Dokładanie

Wybrać przycisk **Start/Reload (Start/Dokładanie)**, gdy po starcie programu ma zostać dołożone pranie. Urządzenie sprawdza czy dołożenie prania jest możliwe. Przestrzegać wskazówek na wyświetlaczu. Ze względu na bezpieczeństwo użytkownika, drzwiczki urządzenia są zablokowane tak długo jak bęben jest jeszcze w ruchu, przy wysokim poziomie wody i/lub wysokiej temperaturze. W celu kontynuacji programu wybrać przycisk **Start/Reload (Start/Dokładanie)**.



Zabezpieczenie przed dziećmi / blokada urządzenia wyl. – wł., symbol wyświetlacza

Pralkę można zabezpieczyć przed przypadkową zmianą ustawionych funkcji.

Aktywacja: nacisnąć 5 sekund na przycisk **Menu**. Świeci się symbol .

Deaktywacja: nacisnąć 5 sekund na przycisk **Menu**.



– Przy zmienionej pozycji programatora po starcie: Symbol miga.

Najpierw nastawić programator na program wyjściowy a następnie deaktywować.

– Zabezpieczenie przed dziećmi może pozostać aktywne do następnego startu progr. oraz również po wyłączeniu urządzenia (na wyświetlaczu ukazuje się nazwa ostatnio wybranego progr.). Przed startem progr. wyl. zabezpieczenie przed dziećmi i ewentualnie ponownie wł. po starcie progr..



Programy z praniem wstępnym, symbol wyświetlacza

Przy pewnych programach można wybrać pranie wstępne. Przy **inteligentnym dozowaniu i-Dos**:

Wybrany środek piorący jest używany dla prania wstępnego i zasadniczego. Aby zapobiec nadmiernemu dozowaniu środka piorącego dla prania wstępnego i zasadniczego, zalecamy nastawienie normalne dla ilości dozowania. Przy **ręcznym dozowaniu**: Środek piorący podzielić dla prania wstępnego i zasadniczego. Środek piorący przeznaczony dla prania wstępnego włożyć do bębna; środek piorący przeznaczony dla prania zasadniczego dozować do komory / . Dla kolorów nie stosować środków piorących zawierających wybielacze.

Wskazówki odnośnie programów/opcji

Programy automatyczne

Stopień zabrudzenia i rodzaj prania są automatycznie określane a przebieg programu prania oraz inteligentne dozowanie optymalnie dopasowywane.

- **Automatyka:** dla wytrzymałych tkanin
- **Automatyka delikatna:** łagodniejszy cykl prania

Outdoor + Impregnacja

Pranie nie może mieć kontaktu ze zmiękczaczem.

Specjalne środki piorące i impregnujące do odzieży nadającej się do prania w pralkach można nabyć w sklepach z artykułami sportowymi. Dozowanie według zaleceń producenta.

1. Programator nastawić na **Outdoor + Impregnacja**. Włożyć pranie.
2. Specjalne środki piorące dla odzieży wierzchniej dozować do komory .
3. Wybrać  **Start/Reload (Start/Dokładanie)**. Program zatrzymuje się przed impregnacją.
4. Środek impregnujący dozować do komory .
5. Wybrać  **Start/Reload (Start/Dokładanie)**. Dodatkowa pielęgnacja prania według zaleceń producenta.

Płukanie/Wirowanie

Przy kombinowanym programie **Płukanie/Wirowanie**, pod opcją  **Pl. dodatkowe** → strona 6, nastawiony jest jeden cykl płukania. Jeśli wykorzystany ma być tylko program wirowania,  **Pl. dodatkowe** nastawić na **wył.**.

Wybór płam

Nie pozostawiać płam do wyschnięcia. Przed praniem usunąć stałe resztki. Przygotować rzeczy do prania tak jak zwykle i załadować pralkę. Wybrać jeden rodzaj płam (nie kombinować kilku na raz).

W sumie można wybrać spośród 16 różnych płam. Pralka dokładnie dopasowuje temperaturę kąpieli piorącej, ruchy bębna i czas zamaczania do rodzaju płam. Woda gorąca lub zimna, delikatne lub intensywne obracanie rzeczy oraz długie lub krótkie zamaczanie decydują o indywidualnym przebiegu programu piorącego odpowiednio dla każdego rodzaju płam.

Przyciskiem  **Menu** wybrać wybór płam; przyciskami **+/- Change** (Zmiana) wybrać płamę. Wynikiem jest optymalne usuwanie płam.

Płamy

Czekolada	Kawa	Pomidory	Trawa
Czerwone wino	Kosmetyki	Pot	Truskawka
Herbata	Krew	Skarpety	Ziemia i piasek
Jajko	Pomarańcza	Tłuszcze	Zupki i kaszki

2 programy płam szczegółowo objaśnione (przykłady)

Jajko	Zamaczanie w letniej wodzie; wybrany program z wyższym poziomem wody i dodatkowymi płukaniem w celu usunięcia drobnych cząsteczek.
Krew	Krew zostanie najpierw „rozpuszczona” w zimnej wodzie, a następnie startuje wybrany program piorący.

W drodze intensywnych studiów opracowano porównywalne metody dla pozostałych rodzajów płam.

Inteligentny system dozowania (i-Dos)

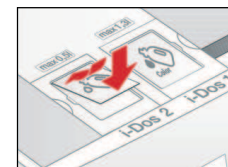
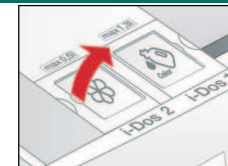
Uruchomienie

Urządzenie zostało fabrycznie nastawione na dozowanie ze środkiem piorącym w płynie oraz zmiękczaczem, oznaczone poprzez odpowiednie wkładki wymienne w pokrywie dozowania:

-  Środek do prania tkanin kolorowych – standard,
-  Zmiękczacze tylko i-Dos 2 – standard,
-  Uniwersalny środek piorący – dołączony do zakresu dostawy.

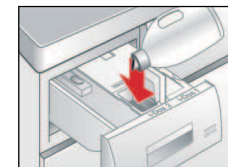
Zamiast zmiękczacza można dozować drugi środek piorący w płynie w pojemniku i-Dos 2. → Strona 13

W razie potrzeby można wymienić wkładki.



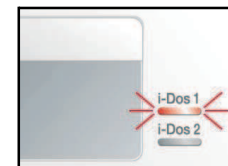
Napełnienie pojemnika dozującego

1. Wysunąć szufladę dozownika.
2. Otworzyć pokrywę dozowania.
3. Dodać środek piorący/zmiękczacze. Nie napełniać powyżej oznaczenia **max**.
4. Zamknąć pokrywę dozowania.
5. Szufladę dozownika wsunąć całkowicie i powoli na miejsce.



Całkowicie wsunięta szuflada ukazuje się przy włączonym urządzeniu:

- przynależny wskaźnik świeci się przy wybranym inteligentnym dozowaniu i-Dos 1/i-Dos 2. → Strona 11
- wskaźnik miga jeden raz, gdy inteligentne dozowanie nie zostało wybrane. → Strona 11.



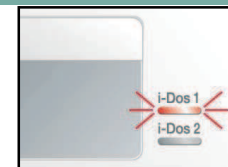
Proszę przestrzegać wskazówek producenta przy wyborze środka piorącego i pielęgnacyjnego. Zalecamy używać uniwersalny środek piorący/środek do prania tkanin kolorowych w płynie dla wszystkich kolorowych tekstyliów z bawełny oraz syntetyków nadających się do prania w pralce.

- Stosować tylko produkty w płynie.
- Nie stosować środków zawierających rozpuszczalniki, substancje żrące lub wydające gazy (np. wybielacz w płynie).
- Nie mieszać środka piorącego ze zmiękczaczem.
- Nie stosować starych i mocno zagęszczonych produktów.
- Aby zapobiec przyschnięciu środków piorących nie pozostawiać pokrywy dozowania otwartej przez dłuższy czas.

Przy codziennym używaniu

Wskaźniki świetlne na uchwycie szuflady

- Wskaźnik **świeci się**, gdy wybrane zostało inteligentne dozowanie dla pojemnika.
- Wskaźnik **miga**, gdy minimalne napełnienie nie zostało osiągnięte.
- Wskaźnik **zamiga chwilowo**, gdy szuflada została prawidłowo wsunięta (przy niewybranym inteligentnym dozowaniu).
→ Osobna Instrukcja ustawienia/pielęgnacji, strona 9



Inteligentny system dozowania (i-Dos)

Włączanie i wyłączanie inteligentnego dozowania/dopasowanie dozowania

Inteligentne dozowanie środka piorącego i zmiękczacza jest nastawione fabrycznie we wszystkich dozwolonych programach, → *strona 7*; można je indywidualnie zmienić – w zależności od programu. W razie potrzeby można dodatkowo do inteligentnego dozowania ręcznie dodać wspomagające środki piorące (np. wybiacze plam) do komory .

Zmiana dozowania:

1. Przyciskami **i-Dos 1/i-Dos 2** wybrać menu dozowania.
2. Przyciskami **+/- Change** (Zmiana) wybrać żądane dozowanie. Lampka kontrolna na uchwycie szuflady gaśnie przy nastawieniu na **wył.**.

Gotowe za 2:26

i-Dos1: Środek. pior.
■ Dozowanie: sred.

Wybór (wył./wł.) dla i-Dos1 oraz i-Dos2 zostaje zapisany w pamięci programu do następnej zmiany, również wtedy gdy urządzenie zostanie wyłączone.

Napełnienie środkiem piorącym / zmiękczaczem

Miganie przynależnego wskaźnika świetlnego przy wybranym inteligentnym dozowaniu oraz odpowiednia wskazówka na wyświetlaczu pokazują, że minimalne napełnienie nie zostało osiągnięte. Zawartość wystarczy jeszcze dla około 3 cykli prania. Środek piorący lub zmiękczacze można dodać w każdej chwili. Przy zmianie produktu/producenta zalecamy aby uprzednio wyczyścić pojemniki → *osobna Instrukcja ustawienia/pielęgnacji, strona 8, 9* oraz ewentualnie dopasować podstawową ilość dozowania.

Nastawienie podstawowe i-Dos

Ewentualnie zmienić podstawowe ilości dozowania dla środka piorącego oraz zmiękczacza

Podstawowa ilość dozowania to ilość dozowania dla środków piorących i zmiękczaczy dla przeciętnego załadowania w gospodarstwie domowym.

Podstawowa ilość dozowania odpowiada zaleceniom producenta środka piorącego względnie zmiękczacza (przeciętne zabrudzenie, przeciętna miękkość używanego produktu, przeciętne dla gospodarstwa domowego załadowanie dla twardości dostępnej wody).

Dane te można znaleźć na opakowaniu środka piorącego/zmiękczacza lub proszę zwrócić się z zapytaniem do producenta.

W celu ustalenia twardości dostępnej wody proszę użyć paski kontrole lub zwrócić się z zapytaniem do Zakładu Wodociągowego.

Twardość dostępnej wody:

Nastawienie fabryczne podstawowej ilości dozowania:
środek piorący 75 ml/zmiękczacze 36 ml

Dopasowanie podstawowych ilości dozowania:

1. Przyciskami **√ Menu** wybrać punkt z menu **i-Dos1: Baza** lub **i-Dos2: Baza**.
2. Przyciskami **+/- Change** (Zmiana) nastawić podstawową ilość dozowania (10 ml–200 ml).

Gotowe za 2:26

i-Dos1: Baza
■ Środek pior.: 75ml

długie naciśnięcie = szybki przebieg

Inteligentny system dozowania (i-Dos)

Ewentualnie zmienić zawartość pojemnika i-Dos 2



Zamiast zmiękczacza można dozować drugi środek piorący w płynie w pojemniku i-Dos 2.

1. Przyciskiem **√ Menu** wybrać punkt menu **i-Dos2: Zawart.**
2. Przyciskami **+/- Change** (Zmiana) przełączyć między zmiękczaczem i środkiem piorącym.

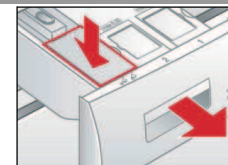
Gotowe za 2:26

i-Dos2: Zawart.
■ Zmiękczacze

- Dodatkowa wkładka wymienna dla drugiego środka piorącego jest dołączona do zakresu dostawy i może zostać zamontowana w pokrywie dozowania. → *Strona 11*
- Przy zmianie zawartości pojemnika, podstawowa ilość dozowania zostaje cofnięta do nastawienia fabrycznego. W razie potrzeby dopasować podstawową ilość dozowania.

Ręczne dozowanie do komory

1. Inteligentne dozowanie nastawić na – (wył.). → *Strona 12*
2. Dozowanie do komory według ilości prania, zaleceń producenta oraz twardości wody.
 = środek/proszek piorący w płynie



- Nie używać ręcznego dozowania przy programach z **√ P.wstępne** i/lub przy opcji programu **Koniec**.
- Przy programach z **√ P.wstępne** wsypać środek piorący. → *Strona 9*
Nie wysuwać szuflady dozownika podczas wlewania się wody.

Serwis obsługi klienta

Jeśli usterki nie da się usunąć we własnym zakresie (→ *osobna Instrukcja ustawienia/pielęgnacji, Co robić gdy ...*), proszę się zwrócić do naszego serwisu. Znajdziemy właściwe rozwiązanie, również by uniknąć zbędnego wezwania technika serwisu.

Dane do nawiązania kontaktu z najbliższym punktem serwisowym znajdują się tutaj lub w spisie punktów serwisowych (w zależności od modelu).

PL 0801 191 534

Serwisowi należy podać numer wyrobu (E-Nr.) oraz numer fabryczny urządzenia (FD).

E-Nr. _____ FD _____

Numer wyrobu

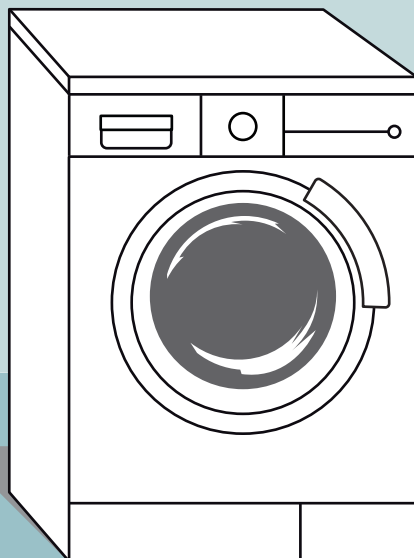
Numer fabryczny

Dane te znajdują się:
wewnątrz drzwiczek * / otwartą pokrywę serwisową * oraz na tylnej ścianie urządzenia.
* w zależności od modelu

Proszę zaufać kompetencji producenta. W razie usterki proszę zwrócić się do nas. W ten sposób zapewniona zostanie naprawa przeprowadzona przez profesjonalny serwis, dysponujący oryginalnymi częściami zamiennymi.



*Przestrzegać
przepisów
bezpieczeństwa
pracy
zamieszczonych
na stronie 8!*



**Pralka
z inteligentnym
systemem
dozowania**

Instrukcja obsługi

pl



Przed uruchomieniem pralki proszę przeczytać
instrukcję obsługi oraz osobną instrukcję
ustawienia/pielęgnacji!

SIEMENS